

Address:
The Ukrainian Weekly
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303
Tel.: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(212) 227-4125
Ukrainian National Ass'n
Tel.: (201) 451-2200
(212) 227-5251

СВОБОДА SVOBODA

UKRAINSKYI SHODENNIK UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

"IT IS NEVER EASY FOR ANYONE TO SIT BEHIND PRISON BARS. BUT IT IS MORE DIFFICULT NOT TO RESPECT ONESELF. THUS WE SHALL FIGHT!"
Valentyn Moroz 1970

SOLZHENITSYN AGAIN WARNS WEST OF SOVIET THREAT

WASHINGTON, D.C. — More than two dozen U.S. Senators and many members of the House of Representatives were on hand to greet exiled Russian writer Aleksandr I. Solzhenitsyn at a reception here Tuesday, July 15. The reception, held at the Russell Senate Office Building, was hosted by Senators Henry Jackson (D-Wash.), Robert Taft (R-O.), James Buckley (C-N.Y.), and others. After hearing a brief speech by the Nobel Prize-winning author, Sen. Taft said that Mr. Solzhenitsyn "has reminded us today that the struggle for human rights is international in scope."

unconcerned arrogance' in the United States. He said that at the "tender dawn of detente" starvation rations in Soviet concentration camps were still decreased and as the policy of peace-

Sen. Yuzyk Condemns Soviet Violations of Human Rights

TORONTO, Ont. — Senator Paul Yuzyk has called for "concerted action" by the free and democratic member states of the United Nations to ensure that freedom, truth and justice will ultimately prevail for all peoples, reported The Catholic Register of June 21, 1975.

"Strength is the only language the Communists understand," he said when he addressed a Baltic commemorative service held in Toronto. The ecumenical event was organized by the Baltic Federation in Canada to recall the thousands of men, women and children who were forcibly deported to Siberia in June, 1941, from the Baltic states of Estonia, Latvia and Lithuania.

"On the night of June 14, 1941," Sen. Yuzyk said, "over 40,000 Estonians, Latvians and Lithuanians were deported to Siberia in cattle cars under the worst inhumane conditions." The Senator said Canadians who cherish freedom and democracy cannot remain complacent. (Continued on p. 4)

Presidential Candidate Takes Strong CN Stand

WASHINGTON, D.C. — Sen. Lloyd Bentsen (D-Tex.), candidate for the 1976 Democratic presidential nomination, said Thursday, July 17, Captive Nations Week should be a time for the people of the United States to pay tribute to the fight for freedom of people in Communist dominated countries. Sen. Bentsen said Captive Nations Week should remind U.S. foreign policy makers of the need for a strong national defense force.

Sen. Percy Stresses Human Rights in CN Week Message

WASHINGTON, D.C. — Sen. Charles Percy called on the American people "to reaffirm our emphatic support for the universal aspiration for personal freedom and national self-determination" in a Captive Nations Week message voiced on the floor of the U.S. Senate Monday, July 14. "Throughout the world, basic human rights are being denied. It is America's responsibility to speak out in defense of these rights and never to excuse their violation," said Sen. Percy.

UCCA Asks President Not to Attend Helsinki Parley

NEW YORK, N.Y. — The executive board of the Ukrainian Congress Committee of America sent a message to President Gerald Ford, imploring him not to attend the Conference on Security and Cooperation in Europe to be held in Helsinki, Finland. "We express our grave concern over your decision to attend the Conference on Security and Cooperation in Europe, which has been instigated mainly by the USSR for its own imperialistic political purposes," explained the UCCA executive board in the letter dated July 23, 1975.

The central Ukrainian American organization charged that a Presidential signature on the document will "legalize and approve the political status quo in Europe, and consequently confirm Communist Russia's vast territorial conquests in Eastern and Central Europe." The UCCA board cited the cases of Ukrainians and other captive nations as examples of Soviet Russian oppression. Recalling that last month the President issued the Captive Nations Week Proclamation, the letter said that "your taking part in the Helsinki Conference appears to be wholly inconsistent with the general and principled position of U.S. foreign policy and national interests of our country."

ARCHBISHOP ANDREW HEADS GREEK-ORTHODOX CHURCH IN CANADA

WINNIPEG, Man. — Archbishop Andrew was named Metropolitan of the Ukrainian Greek-Orthodox Church of Canada at its Sobor held here at the University of Manitoba Wednesday through Saturday, July 2-5. Archbishop Andrew thus became the third head of the Church, succeeding Metropolitan Ilarion who died on March 29, 1972.

The Sobor also accorded the title of Metropolitan to Archbishop Michael, until now the acting head of the Church. Upon his own desire, and with the consensus of the Sobor, Archbishop Michael heads the Eastern Eparchy of the Church. On the proposal of the Synod of Bishop and the Church's Consistory, the Sobor elevated Bishop Borys to the rank of Archbishop and named Protopresbyter Nicholas Debryn as Bishop. He will be consecrated at a later date. The Sobor also elected the Church's governing organs which comprise the Consistory of the Church. Re-elected head of the Consistory was Protopresbyter Dmytro Luchak. The body is elected for a period of five years. Attending the four-day assemblage were 250 delegates, 75 priests and close to 300 guests. In addition to the business proceedings, which ranged from administrative matters to the Church's stand on the current plight of the Ukrainian people in their native land, the agenda included (Continued on p. 4)

J.C. BOARD OF EDUCATION TO OCCUPY TWO FLOORS IN UNA BUILDING

JERSEY CITY, N.J. — The administrative offices of the Jersey City Board of Education will move into the ninth and tenth floors of the new 15-story Ukrainian National Association building here at 30 Montgomery Street in the fall, according to an article in the Tuesday, July 22nd edition of The Jersey Journal. The Board of Education is presently located in three different sites around the city. The secretary, attorney and other staff, located at the Board's own office building on Harrison Street, will occupy its new quarters in September. The superintendent's staff, situated in rented space on Newkirk Street, will move in October, as will other administrative staffs now located in Schools 5, 11, 17 here. A spokesman for the Board of Education said the free space in the three schools will be used for additional classrooms.

NEW YORK UKRAINIANS SET PLANS FOR SEPTEMBER RALLY

NEW YORK, N.Y. — A parade, festival and protest rally will highlight the day-long program Sunday, September 21, kicking-off the first Ukrainian event connected with the Bicentennial of the American Revolution, the Centennial of the Ukrainian settlement in the United States and International Women's Year. The entire day's program, which will be held under the ARBA theme of "A nation of nations," will be coordinated by the local Ukrainian Bicentennial Committee, created by the New York UCCA branch. Heading the Ukrainian Bicentennial Committee is Atty. John O. Flis, Supreme Vice-President of the UNA. Parade The program planners expect that between 15,000 and 20,000 Ukrainian Americans will take part in the event which will commence with a parade from 60th Street and Fifth Avenue to Bryant Park. (Continued on p. 3)

KGB EXPOSES MOROZ TO 24-HOUR NOISE TORTURE

WASHINGTON, D.C. — 1975 he again ordered that Valentyn Moroz's solitary cell in the Vladimir Prison was wired with loudspeakers by the KGB and the 39-year-old Ukrainian dissident writer is being exposed to 24-hour doses of blaring noise, "designed to eventually drive him insane," according to information received here by the Committee for the Defense of Valentyn Moroz. In response to other prisoners' questions and protests, the warden said that Moroz was moved because of his "poor mental health."

N.J. UCCA Transmits Protest To Bolshoi Officials

NEWARK, N.J. — Representatives of the New Jersey Coordinating Council of the Ukrainian Congress Committee of America were joined by officers of the Metropolitan Council on Soviet Jewry in a meeting with representatives of the Sol Hurok Company Wednesday, July 16, and conveyed their protest over violations of human rights in the USSR to the Bolshoi Theater of Opera and Ballet shortly before the company's performance at the Garden State Arts Center in Holmdel, N.J. The meeting, arranged by the New Jersey Highway Authority, was part of a protest action that evening, which also included distribution of leaflets protesting incarceration of Valentyn Moroz, Leonid Pliushch and scores of other Ukrainians, including the women political prisoners. The protesters stopped the distribution after some 30 minutes upon request of security guards.

The Jewish American representatives demanded release of 15 Soviet Jewish artists, according to the Newark Star-Ledger which carried an account by Michael Redmond of both the protest action and the performance of the Bolshoi ballet. Some 30 Ukrainian Americans took part in the action. Their spokesmen during the meeting were Zenon Onufryk and Jaroslav Mulyk. The action was extended into Saturday afternoon, July 19, when an airplane, bearing a huge sign commemorating the Captive Nations Week made several passes over the Arts Center where the Bolshoi was staging a matinee performance. Earlier in the day, the airplane flew along the southern seashore of New Jersey. This was part of the Captive Nations Week observances, arranged by the New Jersey Coordinating Council of the UCCA.

Earlier rumors about his transfer to a psychiatric asylum in Sychivtsi near Smolensk proved false. They were apparently spread by prison guards when Moroz was moved to a solitary cell. The Committee also received an unconfirmed report that the warden of the Vladimir Prison reneged on his promise to Moroz when the Ukrainian historian ended his 20-week hunger strike and in June May not Survive The Committee said that dissident circles in Ukraine fear that Moroz will not be able to survive this new torture, despite his improved physical health. They are also convinced that the sound treatment is aimed at driving him insane so that the KGB will have reason to transfer him to a psychiatric asylum. Earlier rumors about his transfer to a psychiatric asylum in Sychivtsi near Smolensk proved false. They were apparently spread by prison guards when Moroz was moved to a solitary cell. The Committee also received an unconfirmed report that the warden of the Vladimir Prison reneged on his promise to Moroz when the Ukrainian historian ended his 20-week hunger strike and in June

Emigre from Kiev Reveals Forced Anti-Semitism in Ukraine

PARIS, France. — A recent Jewish emigre from Kiev told a Radio Liberty correspondent that forced anti-Semitism is prevalent in Ukraine, according to the June 29th edition of "Ukrainske Slovo" (Ukrainian Word) weekly which published the interview. "There are two forms of anti-Semitism in Ukraine," said the woman who refused to reveal her name. "Anti-Semitism which is disseminated from above by the government, and anti-Semitism which grows from the masses." Jews in Ukraine are not concerned with the latter form of anti-Semitism because it is a remnant of the past, she said, but they are troubled with the regime-inspired form. She said that there are many Ukrainian intellectuals who realize the danger of the forced anti-Semitism and try to combat it, but are impotent in the face of government pressure. The woman explained that there are over one million Jews in Ukraine and the government "is interested in feuding animosity between Ukrainians and Jews, because it is easier to rule over divided people rather than united ones." She said the Soviet government fears the unification of captive peoples, and she cited Soviet newspaper articles which reflect the regime's fear that "Ukrainian bourgeois nationalists and Jewish Zionists have united in the West." She also told of the fate of several Ukrainian political prisoners, among them Vasyl Lisoviy, who was sentenced to seven years in concentration camps for telling the Central Committee of the CPSU that they are creating a dangerous situation in Ukraine. Others mentioned were Yevhen Proniuk, Oleksander Serhiyenko, Yevhen Sverstiuk and Oles Berdnyk.

CeSUS to Hold Parley in Munich

TORONTO, Ont. — The executive board of the Central Union of Ukrainian Students (CeSUS) and the various Ukrainian student organizations in western Europe will hold a joint conference at the Ukrainian Free University in Munich, West Germany, beginning Friday, August 1, through Tuesday, August 5. The discussions will center around reviving Ukrainian student life in western Europe; the relationship of Ukrainian students in the West to events and people in Ukraine; and the political, economic, cultural and religious problems faced by the Ukrainians in the West. CeSUS is also planning to conduct a tour of major centers of Ukrainian life in Western Europe.

"Wedding of Anya and Roman" To Headline Soyuzivka Program Tonight

ALICIA ANDREADIS, UMI STUDENTS TO PERFORM IN SUBSEQUENT WEEKS KERRHONKSON, N.Y. — Those of you planning to spend the weekend at Soyuzivka had better bring along an extra set of evening attire because manager Walter Kwass has invited all of the UNA estate's guests to the wedding of Anya and Roman to be held tonight during the regular Saturday evening program. Actually, Anya Dydyk and Roman Kyzzyk will not be married away tonight, but will only be the principal actors in a Soyuzivka ensembles' revue on the life of young people at the estate. The story began two weeks ago when the two Soyuzivka workers depicted how well groomed, though mischievous children, behave at the resort. Last week, Anya and Roman, joined by Orest Dudynsky, John Flis, Jr., Julian Mykyta, Roksolana Makuch and Oksana Borbycz, staged the second installment of the trials and tribulations of youth a Soyuzivka in a skit entitled "A Meeting with Obstacles". Miss Dydyk is the mistress of ceremonies at the Saturday evening program held at the "Veselka" pavilion, beginning at 8:30 p.m. Together with Miss Borbycz and Mr. Kyzzyk, she produces humorous sketches and revues at the estate. Providing music for dancing after the program will be "Tempo" under the direction of Ireneus Kowal. Tomorrow the Sunday cultural series will feature the artwork of Bohdan Bozhemsky. Andrij Dobriansky, bass-baritone with New York City's Metropolitan Opera, entertained the capacity crowd here last Saturday evening with a program devoted entirely to the works by Ukrainian composers. The eight selections Mr. Dobriansky sang were composed or arranged by M. Lysenko, V. Kosenko, L. Revutsky, K. Stetsenko, H. Mayboroda, M. Verykivsky and B. Vesolovsky. He was accompanied at the piano by Thomas Hrynkiw, who will have a recital here Saturday, August 23. The estate's own troupe of employee-performers added the lighter touch to the program with a humorous skit. An unusual addition to the evening program was the singing of 10-year-old Adriana Lypecky from Dearborn, Mich. Alex Chudolij provided accordion accompaniment. Adriana, who is vacationing at the estate with her parents, appeared in the weekly "Talent Show" the previous Wednesday and delighted the guests with her singing. "Amor" under the direction of Nicholas Romanenko with Ihor Rakowsky vocalizing, provided music for dancing after the program. On Saturday, August 2, Alicia Andreadis, mezzo-soprano with the Colon Opera (Continued on p. 3)

UKRAINIAN PRESENCE AT IWY CONFERENCE

By ROMAN CZAJKOWSKY (Mr. Czajkowski, a free-lance journalist, was Svoboda's correspondent at the International Women's Year Conference in Mexico City, Mexico. Below is the second installment of his observations and reflections). The recently concluded International Women's Year Conference has once again underscored the basic weakness inherent in Ukrainian attempts to place the issue of Ukrainian political prisoners — as well as the question of national and cultural oppression — on the agenda of an intergovernmental forum. While Ukrainian activities in Mexico City on behalf of Ukrainian and other women political prisoners in the USSR received wide publicity in foreign news media, as well as a sympathetic ear by numerous participants attending the non-governmental Tribune, no government felt it expedient to touch on an issue considered highly sensitive to the Soviet Union. In conversations between a number of official delegations to the IWY Conference and Ukrainian participants, the following picture has emerged: While a number of governments privately acknowledge that Moscow continues to stifle national and cultural freedoms of various nationalities within the Soviet Union, no government is willing to "interfere in the internal affairs" of the USSR for fear of hurting its diplomatic relations with Moscow. The fact remains, as several diplomats pointed out, that their governments have nothing to gain by speaking out for a people with whom, in fact, they have no direct political or economic relations. Ukrainians have so far failed to generate enough political pressure on their governments to take up issue of concern to Ukrainians. As one member of the U.S. delegation to Mexico City pointed out, Ukrainian Americans lack a forceful lobby and influential spokesmen who could effectively push their interests in Washington. (Continued on p. 4)

Svoboda Vacations

Because of vacations, Svoboda Press will be closed through Sunday, August 3, 1975. The next issue of the Svoboda daily will be dated Tuesday, August 5, and The Weekly Saturday, August 9, 1975.

Soyuzivka Courses

Combine Learning with Enjoyment

KERHONKSON, N.Y. — The annual Ukrainian Cultural Courses at Soyuzivka, will begin on Sunday, August 3, 1975.

Young people from many states and provinces of U.S. and Canada, from Quebec to Florida, from Massachusetts to Washington, Nevada and Texas will begin a three-week seminar in order to become more proficient in Ukrainian language, literature, history, culture and history of the Ukrainian settlement. The teaching staff tries to create an atmosphere of a camp of Ukrainian studies rather than that of an intensive summer school, a friendly feeling of togetherness, of student-teacher teamwork. This year the director of the Courses will be Mrs. Chrystyna Prynada-Demydenko.

The participants will be divided into two or three groups, depending on their knowledge of the Ukrainian language and previous preparation. The most advanced group will study the twentieth century Ukraine and contemporary Ukrainian literature. The teaching staff will devote special attention to those students who are not proficient in Ukrainian and to those who have little opportunity to hear and speak Ukrainian and to those who have little opportunity to hear and speak Ukrainian outside their homes.

Each group will have a teacher-advisor who will help and encourage them to use the Ukrainian they already know and apply those phrases which they will learn at the Courses.

A special feature of the Courses will be a series of lectures by artist Bohdan Pevnyj on the history of Ukrainian art, illustrated with color slides.

In addition to the academic subjects, all students will be exposed to singing and folk dancing. Walter Bacad will be the instructor of dancing. Musicians are urged to bring their instruments. They will have occasion to perform, including the weekly talent show at Soyuzivka. The sports-minded will spend their free time in the Olympic-size pool and on the tennis and volleyball courts.

Applicants are reminded that Soyuzivka offers weekly concerts, art exhibits and literary evenings with Ukrainian writers. Hikes and trips to Hunter, UNA headquarters in Jersey City, and the West Point Academy are also planned.

Soyuzivka is well-known for its entertainment, which attracts many young people every weekend. There is dancing twice a week to the music of live bands. Therefore, young men should bring a suit and tie, and young ladies — appropriate dresses. All are requested to bring embroidered blouses and shirts, and national costumes (if they have them) for folk dancing.

The cost, which includes tuition, room and board and all activities is only \$180.00 for three weeks. Students should send in their application to Soyuzivka, Kerhonkson, N.Y. 12446.

Cleveland Institute Announces Piano Competition

CLEVELAND, O. — The Cleveland Institute of Music will host the first Robert Casadesus International Piano Competition August 25 through 31, 1975 here.

Established by Mme. Gaby Casadesus and the Robert Casadesus Society, the Competition honors not only the memory of this great pianist, composer and teacher, but also the centenary of the birth of Maurice Ravel, who personally chose Robert Casadesus as his favorite interpreter. The competition winner, to be chosen by a distinguished jury of international artists, will receive the

Robert Casadesus Prize of \$2,000 and an appearance as guest soloist with the Cleveland Orchestra.

During the week of the competition, several cultural institutions in Cleveland will host a special musical festival including the following evening presentations: a performance of Ravel's opera "L'Heure Espagnole," and a concert of chamber works by French composers at the Cleveland Institute of Music; a special exhibit of works showing the influence of the Japanese on French art at the Cleveland Museum of Art; and several concerts by the Cleveland Orchestra at Blossom Music Center, including a performance of Ravel's Concerto in G by pianist Grant Johannesen with Lorin Maazel conducting.

Heading the jury for the Casadesus Piano Competition will be the French composer M. Henri Dutilleul, president of L'Ecole Normale in Paris. Other members of the Jury include Mme. Gaby Casadesus, Grant Johannesen, Mme. Vitya Vronsky-Babin, Eunice Podis and Lorin Maazel.

In addition to the Robert Casadesus Prize, a second prize of \$1,000 will be presented by the Franco-American Cultural Foundation in memory of George Szell, former musical director of the Cleveland Orchestra. A third prize of \$500 will be presented by Vitya Vronsky-Babin in memory of her husband, Victor Babin, former director of the Cleveland Institute of Music.

The deadline for applicants entering the competition is August 1, 1975 (age limitation: 17 to 32 years). All requests for information should be sent to: The Cleveland Institute of Music, 11021 East Boulevard, Cleveland, O. 44106.

Youth Center Dedicated in Montreal

MONTREAL, Que. — Close to 2,000 persons took part in the opening ceremony and dedication of the new Ukrainian Youth Center here on Sunday, June 8, 1975.

Ribbon-Cutting

After Divine Liturgies at the local Ukrainian Catholic and Orthodox churches, a procession of SUM, Plast and ODUM youths and guests marched toward the center for the traditional ribbon-cutting ceremony. Among the participants of the ceremony were clergy and Ukrainian and non-Ukrainian guests.

Presiding over the ceremony were: Wasyli Bezchilnyk, general secretary of the World Ukrainian Liberation Front from Toronto; Dr. Victor Goldblum, minister of the Quebec government, and Jaroslaw Zajac, head of the national board of SUM branch, and Ivan Kowal, chairman of the building committee of the SUM branch.

Following the blessing of the hall, a banquet was held which was prepared by members of local women's organizations.

Opening remarks at the banquet were given by Jaroslaw Cholij of the program committee and head of the local branch of the League for the Liberation of Ukraine.

He greeted all the guests and clergy, and gave the microphone over to Michael Sheptyk, regional head of SUM, who conducted the rest of the program. Among the guests delivering greetings were: Dr. Goldblum; Rev. Iwan Hawryluk from the Catholic parishes and clergy; Rev. Ihor Kutash from the Orthodox Church of St. Sophia and in the name of Rev. Wolodymyr Sluzar who was unable to attend; Mr. W. Bezchilnyk, and others.

Concert, Dance

Following the speeches and greetings, a program was presented which included the SUM choir "Boyan" and orchestra "Trembita" under the direction of Rostyslav Kulish. Providing the music for dancing after the banquet was the "Cheremosh" orchestra.

The Youth Center in Montreal is one of the first on this continent to serve the three major Ukrainian youth organizations — SUM, Plast and ODUM — as well as student groups.

San Diego Ukrainians Had Successful Spring Festival

SAN DIEGO, Calif. — Ukrainians and non-Ukrainians gathered from all over California and Arizona to take part in the Ukrainian Festival held here at the end of May. Those who attended had an opportunity to see and hear Ukrainians dancing, singing and displays of works of art and crafts.

The major attraction at the festival was the "Ukrainian House" which was erected in a local park and contained many samples of Ukrainian art and handicraft.

A concert program was held and various groups from several cities performed for the large crowd. Winning first place at the concert was the young dancing group "Kalyna" from Phoenix, Ariz. Also performing was a Polish singing group and a foursome of dancers from Los Angeles.

A luncheon was served in the newly built local church hall, with representatives from various Ukrainian and non-Ukrainian organizations attending. The friendly atmosphere that enveloped the festival was largely due to the energetic work of the committee chairman Bohdan Klymkowych.

In addition to cultural attractions, sports competition and essay contests were held. Winners were presented with prizes at the end of the festival by the well-known Ukrainian actor, Mike Mazurki. At the conclusion of the festival, the departing queen, Vera Skop, passed on the crown to Catherine Bakay, the new queen.

Volleyball Triples

KERHONKSON, N.Y. — The fourth annual volleyball triples tourney will be held Saturday and Sunday, July 26-27, at Soyuzivka, with ten teams, including four Ukrainian, participating. The tourney is being staged by the "Chornomorska Stits" S.A. of Newark, N.J., which will field two teams.

As an added attraction, the organizers of the tourney have arranged for a six-a-side match between Newark's "Stits" and the Eastern All-Stars. This match is slated tentatively for 8:00 p.m. tonight.

Tennis Doubles Slated

KERHONKSON, N.Y. — The second of six planned tournaments at Soyuzivka will be held over the weekend of August 9-10, according to an announcement of the Carpathian Ski Club which is staging the event.

This time, it is doubles competition in men's, mixed and junior divisions. Registration is scheduled for Saturday, August 9, at 9:00 a.m. Matches in the men's division are slated to begin at 10:00 a.m., and in other divisions at 2:00 p.m. Registration fee is \$3.00 per player.

Calendar of UNA Events

Below is a list of UNA events scheduled at varied times in various centers of Ukrainian community life. In announcing these programs, we urge UNA'ers in the respective areas to mark the date on their calendars and plan on participating. Like all UNA functions, these are open to all Ukrainians, who will find UNA'ers happy to welcome them.

UNA Branches and District Committees, planning any functions in the forthcoming weeks and months are asked to submit information to The Weekly for subsequent publication in this Calendar.

UNA District in Chicago will stage a "UNA Day Sunday, Sept. 21, in Palatine, Ill. One of the features of the Day will be the selection of the District's Miss UNA. The event was originally slated for July 20.

The Detroit District Committee is staging the traditional UNA Day Sunday, July 27, at the picturesque "Ukrainian Village" in Emertsburg, Ont. Traveling directions, as well as all other information pertaining to the event, may be obtained by contacting secretaries of UNA Branches in the Detroit-Windsor area.

High School Graduation Held At Ukrainian Church in Glen Spey

GLEN SPEY, N.Y. — On Wednesday, June 18, Baccalaureate Services were held for the graduating class of Eldred High School at St. Volodymyr's Ukrainian Catholic Church in Glen Spey, N.Y.

The Rt. Rev. Leon Mosko of St. Basil's Seminary in Stamford, Conn., delivered the main sermon to the graduating class. In attendance also were three neighboring clergy: Rev. Anthony F. Moore of St. Anthony's Roman Catholic Church; Rev. Wilson, St. Jacobi Lutheran Church; and Rev. Fivehouse, Pond Eddy Methodist Church.

Among the graduates were two Ukrainian girls, Susan M. Drapak and Donna M. Geba.



Susan M. Drapak

Miss Drapak, daughter of Mr. and Mrs. William Drapak of Glen Spey, N.Y., was a salutatorian of her class; she won three awards for scholastic achievement and was selected as a winner in this year's Regents scholarship competition. She was a member of the National Honor Society for the past three years, president of that organization during the past year, and vice-president of her class for the past two years. She was active in the student council, served as treasurer for one year, was literary editor of the school newspaper, and was named for two consecutive years to "Who's Who in American High Schools."

Susan was active in various sports, received numerous awards for her academic achievements throughout her school years. She plans to continue her education this fall at Wagner College in



Donna M. Geba

Staten Island, N.Y. She is a member of UNA Branch 211 in Staten Island.

Miss Geba, daughter of Mr. and Mrs. John Geba, graduated after only three years of study at the high school. She received a Regents diploma with honors.

While in school, Donna was captain of the cheerleading squad, acting chairman of the student council, vice-president of the sophomore class, secretary of the library club, member of the honor society, and served on the yearbook staff.

Miss Geba has been informed that she will be cited in the 1975 edition of "Who's Who in American High Schools." Only four per cent of the nation's students are listed in the book.

Donna plans to attend college this fall and plans to major in botany. The Geba family are members of UNA Branches 211 and 25.

Miss Wins Runner-Up Spot in Beauty Contest

NEW YORK, N.Y. — Sviltana Hawras, an 18-year-old music student at New York University won the first runner-up spot in the Miss New York State Beauty Pageant on June 28, 1975.

The winner of this contest is eligible to compete in the Miss World pageant.

Earlier in June, Sviltana became Miss Manhasset, the Long Island town where she lives, and qualified for the state contest.

During the Miss New York State contest, Sviltana frequently mentioned that she is Ukrainian and enjoys Ukrainian folk dances which she has been doing since childhood.

The entire Hawras family are members of UNA Branch 422 in Philadelphia, Pa.



Sviltana Hawras

THERE'S NO PLACE LIKE SOYUZIVKA

SOYUZIVKA

The Ukrainian National Association RESORT

in the Catskill Mountains, near Kerhonkson, N.Y.

EACH FRIDAY, a DANCE to tunes of the "SOYUZIVKA" orchestra — vocalist, OKSANA BORBYCZ — accordion, A. CHUDOLIJ.

Saturday, July 26, 1975
Revue "Soyuzivka" — performed by the SOYUZIVKA ENSEMBLES. Dance to the tunes of "TEMPO" orchestra — under the direction of L. KOWAL.

Sunday, July 27, 1975
ART exhibit by BOHDAN BOZEMSKY

Saturday, August 2, 1975
ALICIA ANDREADIS — mezzo-soprano. Dance to the tunes of the "SOYUZIVKA" orchestra.

Sunday, August 3, 1975
Art exhibit by J. HNZDOVSKY
In the evening — Monologues and Sketches — OKSANA and YAROSLAW PINOT RUDAKEVICH — on the occasion of the appearance of Mrs. Rudakevich's book "LOOKING FOR THE LIGHT".

Saturday, August 9, 1975
Program staged by the students of UMI — classes of D. KARANOWYCYZ and T. BOHDANSKA. Dance to the tunes of two orchestras — "TEMPO" and "RUSHNYCHOK".

Sunday, August 10, 1975
Art exhibit of E. KOZAK and sons, YURI and YAREMA.

Saturday, August 16, 1975
ANNA CHORNODOLSKA — soprano
Dance to the tunes of B. HIRNIK'S orchestra.

Sunday, August 17, 1975
Art exhibit — LIUBOSLAV HUTSALIUK.

Saturday, August 23, 1975
THOMAS HRYNKIW — concert pianist.
Dance to the tunes of the "SOYUZIVKA" orchestra.

Sunday, August 24, 1975
Art exhibit: WOLODYMYR BACHYNSKYJ.

Saturday, August 30, 1975
— Labor Day Weekend
RENATA BABAK — mezzo-soprano, THOMAS HRYNKIW — accompanist.
Dance to the tunes of two orchestras — "TEMPO" and "RUSHNYCHOK".

Sunday, August 31, 1975
VOCAL and DANCING ENSEMBLES of SOYUZIVKA. WOLODYMYR HENTISZ — guest appearance.
Dance to "TEMPO" and "RUSHNYCHOK".
Mistress of ceremonies at all programs — ANYA DYDYK.

THE LARGE AIR-CONDITIONED DANCE HALL "VESELKA"

Tel.: (914) 626-5641

N.Y. Ukrainians . . .

(Continued from p. 1)

situated near the main branch of the New York Public Library at 42nd Street and the Avenue of the Americas, where the festival will be held.

Principal speakers at the festival will be Dr. Lev E. Dobriansky, UCCA president, and Dr. Mary V. Beck. Also participating in this portion of the event will be the "Zhayvoronky" all-girl chorus of the local SUMA branch under the baton of Lev Struhatsky and the "Verkhovynki" dancers under the direction of Oleh Genza.

The final segment of the day-long activities will be a protest march and rally at the United Nations building at First Avenue and 47th Street. The purpose of the demonstration will be to direct attention to the plight of Ukrainian women political prisoners.

Mrs. Ulana Celewycz, president of the Women's Association for the Defense of Four Freedoms of Ukraine will deliver the principal address.

During a meeting of the Ukrainian Bicentennial Committee, held here Wednesday, June 25, the members urged that persons taking part in the program appear in Ukrainian national costumes from various regions of Ukraine.

Among other Bicentennial-Centennial programs discussed by the Committee members were: a concert by the Ukrainian Byzantine Choir from Holland, a major concert at Carnegie Hall, art exhibits at area universities and at the Statue of Liberty.

The management of Soyuzivka headed by WALTER KWAS, request the honor of your presence at

"The Marriage of Anja and Roman"

a revue which will take place, SATURDAY, JULY 26, 1975, at 8:30 p.m. at the "VESELKA" auditorium.

Why be on the outside? Join the Ukrainian National Ass'n and read "The Ukrainian Weekly"

ATTENTION! STUDENTS ATTENTION!

An unprecedented opportunity to spend a free week-end (Saturday and Sunday) at beautiful "SOYUZIVKA"

THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION RESORT IN THE CATSKILL MTS.

YOU MUST be between 16 and 23 years old.

YOU MUST become insured in the UNA during the summer months (July, August, September) for at least \$3,000 life insurance.

YOU MUST pay one annual premium.

DEAR STUDENT: DO NOT MISS THIS GRAND OPPORTUNITY TO BECOME A UNA MEMBER AND OBTAIN A FREE WEEKEND AT "SOYUZIVKA" WHERE YOU WILL MEET CROWDS OF YOUNG PEOPLE AND MAKE NEW FRIENDS.

Ukrainian National Ass'n

36 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07303
Tel.: (201) 451-8200, N.Y. Line (212) 227-5250-1

Ukrainian Pensioners

Do you need additional funds besides your Social Security payment for living expenses? If so, you can obtain them by becoming an

ORGANIZER for the Ukrainian National Association

You can work days or evenings, week-days or Sundays or holidays, whenever you have free time. Your earnings depend on your time and results. TRY YOUR SKILLS. If you are not familiar with life insurance plans offered by the UNA, we will train you.

Write or call:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
36 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07303
Tel.: N.J. (201) 451-8200 — N.Y. (212) 227-5250-1

Archbishop Sheen Receives Nanticoke Festival Souvenir



Rev. Nicholas Fisanick, left, presents Archbishop Fulton Sheen with the first 1975 Ukrainian festival souvenir.

NANTICOKE, Pa. — In connection with the annual Labor Day Weekend Ukrainian Festival held here under the aegis of the Holy Transfiguration Ukrainian Catholic Church, Archbishop Fulton Sheen was presented with the first 1975 Ukrainian Festival souvenir.

Archbishop Sheen was delivering a commencement address during the graduation exercises at the Luzerne County Community College, at which Rev. Nicholas Fisanick, pastor of Holy Transfiguration, delivered the invocation and benediction.

The festival, which annually attracts many Ukrainian and non-Ukrainians from the surrounding area and draws a great deal of attention to Ukrainian culture in the local press and media, will be held at the Holy Transfiguration parish grounds Saturday to Monday, August 30 to September 1, 1975.

To Hold World SUM Rally in 1976

MONTREAL, Que. — Plans are currently in progress to hold a world rally of the Ukrainian Youth Association (SUM) here at the camp "Verkhovyna" July 18-26, 1976, according to a communique of the joint meeting of the American and Canadian executive boards of SUM.

The rally planners expect that the nine-day jamboree will bring together youths from the United States, Canada, Europe, South America and Australia.

Tentative plans call for sports competition, concert programs and camping. The rally is limited to members 12 years of age and older.

In order to raise funds for the rally, the Canadian executive board will hold a \$100,000 lottery. Tickets can be obtained from any Canadian SUM branch.

The skeleton committee elected at the joint meeting Saturday, June 28, includes Jaroslav Zajac and Teodosij Bujniak (SUM Canada) and Myroslaw Shmigel (SUMA), co-chairmen; Wolodymyr Okipnyk, secretary; Bohdan Hirniak, organizational affairs; Nicholas Figol, press and information; and M. Mykuliak, financial secretary.

Archbishop Andrew . . .

(Continued from p. 1)

a banquet which honored the Ukrainian Orthodox women. On the question of language, the Sobor reaffirmed its decision of 1960, which specifies that Ukrainian is the official language of the Church. The English language can be used only "in extreme instances" in sermons and as a methodological tool in schools.

On Sunday, July 6, the participants of the Sobor, including the hierarchs, took part in the consecration of a memorial on the grave of the late Metropolitan Ilarion in the Orthodox section of the Glen Eden cemetery near Winnipeg.

Sen. Yuzyk . . .

(Continued from p. 1) placent "when we realize that the USSR is violating the principles embodied in the Universal Declaration of Human Rights, which was also signed by the USSR. "We must stand on constant guard for the democratic way of life. Through our government, NATO and the United Nations, Soviet aggression and persecution, and Soviet violations of human rights must be condemned and the USSR must be compelled to adhere to United Nations principles."

BUFFALO COMMUNITY FORMS BICENTENNIAL COMMITTEE

BUFFALO, N.Y. — At a meeting of the local community organizations, called by the UCCA branch here, Wasyl Sharvan was elected chairman of the presidium of the Ukrainian Bicentennial and Centennial Committee, while Atanas Kobryn was elected head of the working committee.

Prior to the elections of officers of the Bicentennial and Centennial committee, Mr. Sharvan, president of the local UCCA branch, summarized the purpose of such a committee, and the importance of the Ukrainian participation in the observances, especially in light of the double anniversary.

In addition to Mr. Kobryn, the working committee includes George Lawriwsky, vice-chairman and head of the

cultural program; Dasha Prycyk, vice-chairman; Olena Morozowych, secretary; Michael Mochnacz, treasurer; Ihor Makuch, organizer; Fedir Iskalo, philately display; Prof. Alexander Bereznycky, managing editor of historical documents on Ukrainians.

Among the plans agreed upon by the committee were the publication of a history of Ukrainians in the Buffalo area creation of a Ukrainian dance school, commemoration of the Gen. Chuprynya anniversary, observance of the Ukrainian Independence Day, a Ukrainian Christmas carols concert, Shevchenko concert, Ukrainian American Day 1976, the November 1st anniversary and others.

The group voted that very Ukrainian event staged after July 4th of this year would be dedicated to the 200th anniversary of the American Revolution and the 100th anniversary of Ukrainian settlement in the United States.

Dr. Sakharov's Wife Allowed To Travel to Italy

MOSCOW, USSR. — Yelena Bonner-Sakharov, wife of noted Soviet physicist-dissident Dr. Andrei Sakharov, was recently granted permission to travel to Italy where she will undergo special treatment for a severe eye disease, informed her husband, Saturday, July 19.

Mrs. Sakharov has been afflicted with the disease for some time and is in danger

of going blind if she does not receive the special treatment. Mrs. Sakharov has sought permission for the past two years, which until last week, had been denied by the Soviet authorities.

"All this is a total surprise," Dr. Sakharov told foreign newsmen "I cannot even guess what influenced them (the Soviet authorities) to change their mind".

Ukrainian Language Course Offered by Queen's University

KINGSTON, Ont. — One more Canadian university has joined the ranks of those universities and colleges in which the Ukrainian language is offered as a course of study.

Commencing with the 1975-76 academic year, students at Queen's University in Kingston, Ont., will be able to include an introductory course in Ukrainian in their program of studies leading to a Bachelor's degree.

Until now, the only Slavic language offered in the modern languages section has been Russian. However, a survey conducted among students at Queen's revealed that even at an institution in which the number of students of Ukrainian origin is relatively low, the Ukrainian language is regarded as an important and desirable addition to the modern languages presently offered.

Besides Ukrainian and Russian, students can also study French, German, Italian and Spanish at Queen's. The course, whose number and title are 91-100 "Introductory Ukrainian," will be taught by Robert Karpiak. For further information, contact: R. Karpiak, Department of Russian, Queen's University, Kingston, Ontario.

Halya Mazurok Receives B.A.

PHILADELPHIA, Pa. — Halya Mazurok, daughter of Mr. and Mrs. Stephen Mazurok, graduated La Salle University with a magna cum laude degree in Music and Spanish.

At the university, she was active in the Ukrainian Student Club and held the posts of secretary and vice-president. A graduate of the Saturday School of Ukrainian Subjects with excellent results, she is a member of Plast where she was the initiator of a girl's vocal ensemble.

In the fall, Miss Mazurok will teach music and voice at the Immaculate Conception Ukrainian Catholic Grammar School. At the same time she will continue her studies toward a Master's degree in Music at Chesnut Hill College.

Halya has been the accompanist for the "Prometheus" male chorus in Philadelphia for the past two years. She has more than 20 performances to her credit, and has traveled with the choir on its cross-country tours in the United States and Canada.

HAVE YOU BROUGHT YOUR FRIEND OR RELATIVE TO THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION? IF NOT, DO SO AS SOON AS POSSIBLE!

Toronto Ukrainians Rally To Protest Moroz Incarceration

TORONTO, Ont. — Some 800 local Ukrainians took part in a demonstration to protest the alleged transfer of Valentyn Moroz to a psychiatric ward, according to the Committee for the Defense of Moroz here.

The action began at 6:20 p.m., Tuesday, July 8, at the intersection of Jane and Bloor Streets, where about 150 people gathered to begin a six-and-a-half mile march to the Toronto City Hall. There they were joined by other Ukrainians and non-Ukrainian public officials, and called on the federal government to intercede on behalf of Moroz.

The demonstrators carried a six-foot statue of Moroz made by W. Bednarsky and many placards telling the story of his incarceration. The rally was opened with an invocation delivered by Bishop Isidore Borecky of the Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto. Jaroslav Zajac, a member of the Moroz Defense Committee executive board, conducted the rally and summarized the plight of Moroz.

Mr. Zajac said in his English - language address that Moroz was fighting for Ukrainian statehood, human dignity and rights of all the people.

Mykola Lypewecy, chairman of the Defense Committee, called for continued and more intensive efforts on behalf of Moroz. Also addressing the rally was George Shymko, general secretary of the World Congress of Free Ukrainians. He warned that Moroz is faced with the same danger as Plushch, who is slowly driven to insanity in the Dnipropetrovske psychiatric asylum.

Among the guests at the rally were John Yaremko, a representative of Ontario Premier Davis; Wasyl Boychuk, an alderman who represented Mayor David Crombie; Mrs. A. Kluchko, daughter of Ivan Franko; Messers. Hlibovych and Kurys, president and vice-president of the local

branch of the Ukrainian Canadian Committee; and B. Keifits, executive director of the Canadian Jewish Congress.

Due to a sobor of the Ukrainian Greek - Orthodox Church in Winnipeg, Man., representatives of that church were unable to attend the rally.

Written statements of solidarity were received from the New Democratic Party, Drs. Morton Shulman and Dukhata and two members of the provincial parliament.

At the close of the demonstration, participants signed a telegram to Prime Minister Pierre Trudeau, urging him to make every possible effort to ease the plight of Moroz.

IWY Conference . . .

(Continued from p. 1) There is general consensus that at least one Ukrainian organization should seek recognition as a non-governmental organization (NGO) with consultative status to an international body such as the United Nations.

A previous attempt to obtain such status for the World Congress of Free Ukrainians failed because of the organization's unwillingness to eliminate "political ideology" from its statutes. As a result, the WCFU application for NGO status stood no chance to pass the UN credentials committee. On the other hand, Ukrainian organizations concerned with health or cultural issues could conceivably apply for official NGO status, thus giving Ukrainians a much needed presence — and voice — at international conferences.

Similarly, it has been suggested that Ukrainians should participate more actively in organizations whose work programs touch on questions relevant to Ukrainian problems. Organizations dealing with issues of political prisoners, minority groups, or religion, for instance, are likely to be amenable to a quiet pro quo.

Interest, Confusion Latin Americans and Mexicans were greatly interested

in the current political situation in Ukraine, although few had any knowledge about that country. One Mexican daily even printed a story about a group of "Hungarian" women staging a two-day hunger strike. The reporter had been evidently confused by a sign held up by Ukrainian women which bore, in part, the words "Hunger Strike" in English.

Particularly interested in Ukrainian issues were journalists from Mexico City's conservative press, who told reporters from the "Smolokyp" Information Service that Communists wielded wide support among Mexicans, despite government disclaimers.

At one time, rumors had it that leftist circles were planning some dark deeds to upset Ukrainian activities in Mexico City. Ukrainians were promised a force of several hundred bodyguards in case things should get out of hand. Nothing got out of hand.

Sidenote: According to several Soviet delegates and journalists attending the IWY Conference, the USSR never bought wheat from the U.S., Valentyn Moroz is imprisoned for killing someone with an axe, Ukrainian participants in Mexico City were paid by unidentified "foreign agencies," and "Pravda" prints nothing but the truth.

THE CARPATHIAN SKI CLUB OF NEW YORK under the auspices of the ASSOCIATION OF UKRAINIAN SPORTS CLUBS IN NORTH AMERICA (USCAK) will hold THE ANNUAL TENNIS AND SWIMMING COMPETITION at SOYUZIVKA August 29, 30, 31 and September 1, 1975 (Labor Day Weekend)